

**Studien- und Prüfungsordnung
für den Bachelorstudiengang
International Retail Management
an der Hochschule für ange-
wandte Wissenschaften
Ingolstadt
vom 21.05.2012**

**Programme and Examination
Regulations for the Bachelor
Programme “International Retail
Management” at the University of
Applied Sciences Ingolstadt
Version of 21.05.2012**

Aufgrund von Art. 13 Abs. 1 Satz 2, Art. 58 Abs. 1 Satz 1, Art. 61 Abs. 2 Satz 1 des Bayerischen Hochschulgesetzes (BayHSchG) vom 23. Mai 2006 (GVBl S. 245, BayRS 2210-1-1-WFK) in der jeweils gültigen Fassung, erlässt die Hochschule für angewandte Wissenschaften Ingolstadt folgende Satzung:

In accordance with Art. 13, para. 1, sentence 2, Art. 58, para. 1, sentence 1, Art. 61, para. 2 sentence 1, of the Bavarian Higher Education Act (BayHSchG) of 23 May 2006 (German Law and Ordinance Gazette (GVBl), p. 245, Bavarian Compilation of Laws (BayRS) 2210-1-1-WFK), the University of Applied Sciences Ingolstadt adopts the following statutes:

Inhaltsübersicht

- § 1 Zweck der Studien- und Prüfungsordnung
- § 2 Studienziel
- § 3 Regelstudienzeit, Aufbau des Studiums
- § 4 Qualifikation für das Studium
- § 5 Leistungspunkte
- § 6 Lehrveranstaltungen und Leistungsnachweise
- § 7 Studienplan
- § 8 Vorrückungsvoraussetzungen
- § 9 Pflichtpraktika
- § 10 Bestehen der Bachelorprüfung, Prüfungsgesamtnote
- § 11 Zeugnisse
- § 12 Akademischer Grad
- § 13 Inkrafttreten

§ 1

Zweck der Studien- und Prüfungsordnung

Diese Studien- und Prüfungsordnung dient der Ausfüllung und Ergänzung der Rahmenprüfungsordnung für die Fachhochschulen (RaPO) vom 17. Oktober 2001 (GVBl S. 686, Bay RS 2210-4-1-4-1-WFK) und der Allgemeinen Prüfungsordnung der Hochschule Ingolstadt (APO

Table of Contents

- § 1 Purpose of the Programme and Examination Regulations
- § 2 Programme Objective
- § 3 Standard Length and Structure of the Programme
- § 4 Programme Qualification Requirements
- § 5 Credits
- § 6 Courses and Course Assessments
- § 7 Study Programme
- § 8 Advancement Requirements
- § 9 Compulsory Internship Periods
- § 10 Successful Passing of the Bachelor Examination, Final Grade
- § 11 Bachelor Certificates
- § 12 Academic Degree
- § 13 Effective Date

§ 1

Purpose of the Programme and Examination Regulations

These Programme and Examination Regulations are meant to implement and supplement the Examination Regulations Framework (Rahmenprüfungsordnung, RaPO) for Universities of Applied Sciences dated 17 October 2001 (GVBl p. 686, BayRS 2210-4-1-4-1-WFK) and

HI) vom 25. Juli 2011 in ihrer jeweiligen Fassung.

the General Examination Regulations of the University of Applied Sciences Ingolstadt (Allgemeine Prüfungsordnung der Hochschule Ingolstadt, APO HI) dated 25 July 2011 as amended.

§ 2 Studienziel

(1) ¹Der Studiengang richtet sich an Studierende, die eine Affinität zum internationalen Handelsmanagement aufweisen. Die Studierenden haben ein ausgeprägtes Interesse am globalen Handelsumfeld, an internationalen Handelsprozessen und an den weltweiten Unterschieden des Handels. ²Das Ziel des Bachelorstudiengangs International Retail Management ist es, Studierende auszubilden, die das auf der Grundlage wissenschaftlicher Erkenntnisse entwickelte betriebswirtschaftliche Instrumentarium auf die Lösung praktischer Probleme im Bereich des internationalen Handels anwenden können. ³Dazu werden neben der Vermittlung von theoretischem Grundlagenwissen und Grundfähigkeiten anwendungsbezogene Probleme der Berufspraxis analysiert und Lösungen für diese Probleme entwickelt. ⁴Dies geschieht insbesondere durch eine Verzahnung der Hochschulausbildung mit einer vertieften Praxisausbildung der Studierenden bei international tätigen Handelsunternehmen. ⁵Diese Praxisausbildung wird insbesondere auch durch ein Grundpraktikum und ein praktisches Studiensemester sichergestellt.

(2) ¹Die Absolventen sollen nach ihrem Studium in der Lage sein in Aufgabenfeldern des Internationalen Handelsmanagements hochqualifizierte Tätigkeiten auszuüben und nach entsprechender Einarbeitung Führungsaufgaben im internationalen

§ 2 Programme Objective

(1) ¹International Retail Management addresses students interested in the international retail business, the global retailing environment, the global retail business processes and the worldwide differences of retailing. ²The Bachelor's program "International Retail Management" educates students in solving scientific and practical problems along the value chain of an international retailer. ³Students will learn and apply different management tools. A sophisticated mix of theoretical basics, specified knowledge of international retailing, retail management tools, case analysis and best practice will enable students to manage the international retail business. The International Retail Management program empowers students to fulfil the professions of all international retail functions. The programme's target is to qualify students in operative and strategic retail management. Students learn to use and transfer scientific knowledge, to apply the tools and to solve practical problems. The excellence of the program will be rounded by global internships. A very close interlocking of scientific education and practical programs managed by international retail corporations enforces the practical approach and the core competences of the program. A wide range of specialized language training develops the students' language skills and intercultural competence of international retail management.

(2) ¹After completion of the programme, graduates should be in a position to accept highly demanding tasks in the field of international retail management and to assume management responsibilities in international retail companies subsequent to

Handel zu übernehmen. ²Die Einsatzgebiete sollen internationale Märkte, Holdinggesellschaften und operative Gesellschaften internationaler Handels- und Markenunternehmen sein. ³Neben der Vermittlung von Fachkenntnissen werden im Studium die Persönlichkeitsbildung sowie der Erwerb von Führungswissen, Führungstechniken und Verkaufstechniken gefördert. ⁴Die Absolventen sollen neben fachlicher Kompetenz soziale und methodische Kompetenzen erwerben, die im internationalen Retail & Consumer Business erforderlich sind.

(3) ¹Der Studiengang wird in englischer Sprache durchgeführt. ²Daneben erwerben die Studierenden in einer weiteren Fremdsprache eine Sprachqualifikation, die bei europäischen Fremdsprachen auf das Niveau B2 und bei asiatischen Fremdsprachen auf das Niveau B1 abzielt. ³Die Fakultät legt die jeweils angebotenen Fremdsprachen pro Semester und Teilnahmevoraussetzungen im Studienplan fest.

(4) ¹Mit der Bachelorprüfung erwerben Studierende nach sieben Studiensemestern einen anwendungsbezogenen, wissenschaftlich fundierten, berufsqualifizierenden Abschluss. ²Der Abschluss befähigt im internationalen Retail & Consumer Business, mit dem erworbenen betriebswirtschaftlichen Instrumentarium besonders qualifizierte Fach- und Führungsaufgaben zu übernehmen. ³Das Studium schließt eine Bachelorarbeit ein.

§ 3

Regelstudienzeit, Aufbau des Studiums

(1) ¹Die Regelstudienzeit umfasst sieben Studiensemester. ²Der Studiengang gliedert sich in zwei Studienabschnitte. ³Der erste Studienabschnitt umfasst drei theoretische Studiensemester und ein Grundpraktikum, das in den vorlesungsfreien Zeiten abgeleistet wird. ⁴Der zweite Studienabschnitt umfasst drei theoretische Studiensemester und ein praktisches Studiensemester, das als fünftes oder sechstes Semester geführt werden kann. ⁵Die Sprachausbildung

their studies. ²The main fields of employment should be foreign markets and holding companies of German parent companies. ³Besides conveying special knowledge, personality development and the acquisition of management skills and techniques (as well) selling techniques are promoted in the programme. ⁴In addition to special knowledge competencies, graduates are expected to acquire the social and methodical competencies required in the international retail domain.

(3) ¹The programme will be held in English. ²In addition, students acquire a language qualification in a second foreign language that aims at the B2 level of European languages and at the B1 level of Asian languages. ³The faculty sets the foreign languages that are offered each semester and their requirements in the curriculum.

(4) ¹After seven semesters, students obtain an application-oriented, scientifically-sound professional degree when passing the Bachelor examination. ²This degree enables them to accept highly-demanding specialist and management tasks in the international retail trade, applying the principles of business administration, economics and retail management. ³The programme includes a Bachelor's Thesis.

§ 3

Standard Length and Structure of the Programme

(1) ¹The standard length of the programme is seven semesters. ²The programme consists of the basic programme and the advanced programme. ³The basic programme comprises three theoretical study semesters and a basic internship period to be fulfilled during the semester break. ⁴The advanced programme comprises three theoretical study semesters and a internship semester, which can be fulfilled during the fifth or sixth semester.

ist vorwiegend Bestandteil des ersten Studienabschnitts.

(2) ¹Der Studiengang wird auch in Kooperation mit internationalen Handelsunternehmen als Studium mit vertiefter Praxis (duales Studium) für Studierende angeboten, die parallel zum Studium an der Hochschule für angewandte Wissenschaften Ingolstadt eine praktische Ausbildung in einem internationalen Handelsunternehmen absolvieren. ²Die praktische Handelsausbildung liegt im Verantwortungsbereich der Handelsunternehmen. ³Der Ablauf des Studiums mit vertiefter Praxis (duales Studium) unter Berücksichtigung der Belange der praktischen Ausbildung ist im Studienplan separat darzustellen.

(3)¹Die Studierenden müssen einen Nachweis eines Hochschulseesters im Ausland mit mindestens 20 ECTS erbringen ²Der Nachweis muss nicht erbracht werden, wenn die Hochschulzugangsberechtigung im nicht-deutschsprachigen Raum erworben wurde.

§ 4

Qualifikation für das Studium

¹Die Qualifikation für den Bachelorstudiengang International Retail Management wird durch folgende Voraussetzungen nachgewiesen:

1. Nachweis der allgemeinen Voraussetzungen gemäß der Verordnung über die Qualifikation für ein Studium an den Hochschulen des Freistaates Bayern und den staatlich anerkannten nichtstaatlichen Hochschulen (Qualifikationsverordnung – QualV) vom 2. November 2007 (GVBl 2007, S. 767, BayRS 2210-1-1-3-UK/-WFK) in der jeweils geltenden Fassung;
2. Kenntnisse der englischen Sprache auf dem Niveau eines internetbasierten Test of English as a Foreign Language (TOEFL) mit mindestens 71 Punkten oder eines gleichwertigen anderen Nachweises werden dringend empfohlen.

²Der Abschluss eines Praktikumsvertrages mit einem international tätigen Handelsunternehmen, das auch im Ausland mehrere Standorte betreibt, über einen Zeitraum von mindestens

⁵Language training is primarily a component of the basic programme.

(2) ¹The programme is also offered in cooperation with international retail companies as a study with in-depth practice to students who complete a internship in an international retail company parallel to their studies at the University of Applied Sciences Ingolstadt. ²The retail internship is the responsibility of the retail company. ³The course of the studies with in-depth practice including the issues relating to the internship programme is presented separately in the Study Programme.

(3) ¹Students must provide proof of a university semester abroad with at least 20 ECTS ²The evidence is not needed, if the qualification for university entrance has been acquired in the non-German speaking area.

§ 4

Programme Qualification Requirements

¹Applicants are qualified to participate in the International Retail Management Bachelor programme if the following requirements are met:

1. Proof of meeting the general requirements as defined in the regulations governing the qualification for studies at institutions of higher education of the Free State of Bavaria and state-approved non-governmental institutions of higher education (Qualifikationsverordnung, QualV) dated 2 November 2007 (GVBl 2007, p. 767, BayRS 2210-1-1-3-UK/-WFK) as amended.
2. Proof of a sufficient command of the English language, which can be provided by 71 points on the internet-based TOEFL test or by an equivalent accreditation certificate is strongly recommended.

²The conclusion of a internship contract with an internationally-active retail company having several branches abroad, for a period of

32 Wochen gemäß den Anforderungen dieser Studien- und Prüfungsordnung bzw. dem Studienplan wird empfohlen.

³Über die Eignung eines Unternehmens zur praktischen Ausbildung von Studierenden für Zwecke des Studienganges nach Satz 1 Nummer 2 entscheidet die Prüfungskommission / der Studiengangleiter für den Studiengang.

§ 5 Leistungspunkte

¹Für bestandene Prüfungen und studienbegleitende Leistungsnachweise pro Modul sowie für das erfolgreich abgeleistete Grundpraktikum und das praktische Studiensemester werden Leistungspunkte vergeben. ²In Anlehnung an das European Credit Transfer System (ECTS) werden durchschnittlich pro Studienjahr 60 Leistungspunkte vergeben. ³Dabei entspricht ein Leistungspunkt einer Studienbelastung von 25 Zeitstunden. ⁴Die Anzahl der Leistungspunkte ergibt sich aus der Anlage zu dieser Satzung.

§ 6 Lehrveranstaltungen und Prüfungen

(1) ¹Die Lehrveranstaltungen (Module), ihre Stundenzahl, die Art der Lehrveranstaltungen, die Prüfungen, die studienbegleitenden Leistungsnachweise sowie weitere Bestimmungen hierzu sind in der Anlage zu dieser Satzung festgelegt. ²Die Regelungen werden für die Wahlpflichtmodule durch den Studienplan ergänzt.

(2) Alle Module sind entweder Pflichtmodule oder Wahlpflichtmodule:

1. Pflichtmodule sind die Module des Studiengangs, die für alle Studenten verbindlich sind.
2. ¹Wahlpflichtmodule sind die Module des Studiengangs, die einzeln oder in Gruppen alternativ angeboten wer-

at least 32 weeks in line with the requirements of these Programme and Examination Regulations and the Study Programme is strongly recommended.

³The examination committee/head of department International Retail Management determines whether an enterprise is suited to provide internship for students for the purpose of the programme as defined in no 2 of clause 1.

§ 5 Credits

¹Credits are awarded for examinations passed successfully and academic course assessments per subject, as well as for successful completion of the basic internship and the advanced internship. ²In line with the European Credit Transfer System (ECTS), 60 credits are normally granted for one year of studies. ³One credit corresponds to 25 hours of work. ⁴The number of credits is indicated in the Enclosure to these statutes.

§ 6 Courses and Course Assessments

(1) ¹The courses (modules), their weekly hours, course types, examinations, academic course assessments and other related provisions are defined in the Enclosure to these statutes. ²The Study Programme contains additional regulations in respect to electives.

(2) All subjects are either compulsory modules or electives:

1. Compulsory modules are those modules of the programme that are binding for all students.
2. ¹Compulsory-electives are those modules of the programme that are offered individually or in a group as

den. ²Jeder Studierende muss unter ihnen nach Maßgabe dieser Studien- und Prüfungsordnung eine bestimmte Auswahl treffen. ³Die gewählten Module werden wie Pflichtmodule behandelt.

3. ¹Wahlmodule sind Module, die für die Erreichung des Studienziels nicht verbindlich vorgeschrieben sind. ²Sie können von den Studierenden aus dem gesamten Studienangebot der Hochschule zusätzlich gewählt werden.

§ 7 Studienplan

- (1) ¹Die zuständige Fakultät erstellt zur Sicherstellung des Lehrangebots einen Studienplan, aus dem sich der Ablauf des Studiums im Einzelnen ergibt. ²Er wird vom Fakultätsrat beschlossen und ist hochschulöffentlich bekannt zu machen. ³Die Bekanntmachung neuer Regelungen muss spätestens zu Beginn der Vorlesungszeit des Semesters erfolgen, in dem diese erstmals wirksam werden.
- (2) Der Studienplan soll insbesondere Regelungen und Angaben enthalten über
 1. die zeitliche Aufteilung der Semesterwochenstunden je Modul und Studiensemester,
 2. den Katalog der wählbaren Wahlpflichtmodule mit Bezeichnung der Module und ihrer Semesterwochenstundenzahl,
 3. die Lehrveranstaltungsart in den einzelnen Modulen, soweit diese nicht in der Anlage abschließend festgelegt wurden,
 4. die Studienziele und Studieninhalte der einzelnen Module,
 5. die Ausbildungsziele und -inhalte des Grundpraktikums und praktischen Studiensemesters sowie deren Form und Organisation,
 6. nähere Bestimmungen über studienbegleitende Leistungs- und Teilnahmenachweise,

an alternative. ²Every student must choose specific modules from them in line with these Programme and Examination Regulations. ³The chosen modules are treated as compulsory modules.

3. ¹Elective modules are modules that are not mandatorily required for achieving the programme objective. ²They can be chosen additionally by students from the entire range of courses offered by the university.

§ 7 Study Programme

- (1) ¹In order to define the courses offered, the faculty responsible for the programme provides a Study Programme detailing the course of study. ²It is adopted by the faculty council and is to be made public in the university. ³New regulations must be made public at the latest at the beginning of the course period of the semester in which they become effective for the first time.
- (2) In particular, the Study Programme should include regulations and directives concerning:
 1. the distribution of hours per week for each subject and study semester,
 2. the list of available compulsory-electives, including course titles and number of hours per week,
 3. the type of presentation in the respective subjects, unless definitely specified in the Enclosure,
 4. the programme objectives and contents of the individual subjects,
 5. the educational objectives and contents of the basic internship and of the advanced internship as well as type and organization thereof,
 6. detailed regulations concerning academic course assessments and attendance certificates,
 7. course schedules as defined in § 3, para. 2, clause 3.

7. Studienablaufpläne gemäß § 3 Absatz 2 Satz 3.

- | | |
|---|---|
| <p>(3) Im Studienplan können die Semesterwochenstunden der Module mit Genehmigung des Fakultätsrats derart modifiziert werden, dass ein Teil der Lehrveranstaltungsstunden durch entsprechende Einheiten selbstgesteuerten Lernens ersetzt werden (Selbststudium).</p> <p>(4) ¹Ein Anspruch darauf, dass sämtliche Wahlpflichtmodule und Wahlmodule tatsächlich angeboten werden, besteht nicht. ²Desgleichen besteht kein Anspruch darauf, dass solche Lehrveranstaltungen bei nicht ausreichender Teilnehmerzahl durchgeführt werden.</p> | <p>(3) With the approval of the faculty council, the hours per week of the modules can be amended in the Study Programme so that a part of the course hours is replaced by corresponding units of self-controlled learning (self study).</p> <p>(4) ¹The university is under no obligation to offer all compulsory-elective modules and optional modules. ²Likewise, it is under no obligation to hold relevant courses when the size of class enrolment is insufficient.</p> |
|---|---|

§ 8

Vorrückungsvoraussetzungen

- | | |
|---|---|
| <p>(1) Zum Eintritt in den zweiten Studienabschnitt ist nur berechtigt, wer mindestens 63 ECTS-Leistungspunkte aus den Modulen des ersten Studienabschnittes erbracht hat.</p> <p>(2) Der Eintritt in das praktische Studiensemester setzt neben dem vollen Erbringen der Leistungspunkte aus dem ersten und zweiten Studiensemester die Erbringung von mindestens 20 ECTS-Leistungspunkten aus dem dritten und vierten Studiensemester sowie die erfolgreiche Ableistung des Grundpraktikums voraus.</p> | <p>(1) Only students who have obtained at least 63 ECTS credits in the basic programme are admitted to the advanced programme.</p> <p>(2) Admission to the practical semester internship requires at least 20 ECTS credit points from the third and fourth semester, and the full provision of credits from the first and second semester, as well as the successful performance of the basic internship.</p> |
|---|---|

§ 9

Pflichtpraktika

- | | |
|--|--|
| <p>(1) ¹Das Grundpraktikum umfasst einen Zeitraum von 12 Wochen. ²Es ist in den vorlesungsfreien Zeiten bis zu Beginn des vierten Studiensemesters abzuleisten. ³Die einzelnen Abschnitte des Grundpraktikums sollen mindestens vier Wochen betragen.</p> <p>(2) Das Grundpraktikum ist erfolgreich abgeleistet, wenn</p> | <p>(1) ¹The basic internship covers a period of 12 weeks. ²It must be passed in the semester breaks by the beginning of the fourth semester. ³The individual sections of the basic internship must cover a period of at least four weeks.</p> <p>(2) The basic internship is deemed to be completed with success if</p> |
|--|--|

§ 8

Advancement Requirements

§ 9

Compulsory Internships

- | | |
|--|--|
| <p>1. die Ableistung der einzelnen Praxiszeiten jeweils durch ein Zeugnis der Ausbildungsstelle, das dem von der Hochschule Ingolstadt vorgegebenen Muster entspricht, nachgewiesen ist und</p> <p>2. ordnungsgemäße Praxisberichte vorgelegt und anerkannt wurden.</p> | <p>1. completion of the individual internship period is proven by a certificate which is issued by the training institution and which complies with the template given by the University of Ingolstadt, and</p> <p>2. proper internship reports were submitted and recognized.</p> |
| <p>(3) Das praktische Studiensemester des 2. Studienabschnitts umfasst einen Zeitraum von 20 Wochen.</p> | <p>(3) The advanced internship covers a period of 20 weeks.</p> |
| <p>(4) Das praktische Studiensemester ist erfolgreich abgeleistet, wenn</p> <p>1. die Ableistung der Praxiszeit durch ein Zeugnis der Ausbildungsstelle, das dem von der Hochschule vorgegebenen Muster entspricht, nachgewiesen ist und</p> <p>2. ordnungsgemäße Praxisberichte vorgelegt und anerkannt wurden.</p> | <p>(4) The advanced internship is deemed to be completed with success if</p> <p>1. completion of the internship period is proven by a certificate which is issued by the training institution and which complies with the template given by the University of Ingolstadt, and</p> <p>2. proper internship reports were submitted and recognised.</p> |
| <p>(5) Von den Praktika sind mindestens 8 Wochen in internationalen Handelsunternehmen im Ausland abzuleisten</p> | <p>(4) At least 8 weeks of the internship periods have to be completed abroad with an international retail company.</p> |

§ 10

Bestehen der Bachelorprüfung, Prüfungsgesamtnote

- (1) Die Bachelorprüfung ist bestanden, wenn
1. in allen auf Prüfungen und sonstigen Leistungsnachweisen beruhenden Endnoten sowie in der Bachelorarbeit mindestens die Note „ausreichend“, in sonstigen Leistungsnachweisen die Bewertung „mit Erfolg“ erzielt wurde und
 2. das praktische Studiensemester und das Grundpraktikum mit Erfolg abgeleistet wurden.
- (2) In die Prüfungsgesamtnote der Bachelorprüfung fließen die Endnoten sowohl aus dem ersten als auch aus dem zweiten

§ 10

Successful Passing of the Bachelor Examination, Final Grade

- (1) The Bachelor examination has been passed successfully if
1. at least the mark “sufficient” has been achieved in all final grades that are based on examinations and other course assessments as well as in the Bachelor’s Thesis and if other course assessments have been graded “with success”, and
 2. the basic internship and the advanced internship have been completed with success.
- (2) The final grade of the Bachelor examination is based on the grades achieved in both the basic programme and the ad-

Studienabschnitt entsprechend ihrer Gewichtung in der Anlage zu dieser Satzung ein.

vanced programme in accordance with the weighting specified in the Enclosure to these statutes.

§ 11 Zeugnisse

- (1) Über die bestandene Bachelorprüfung wird ein Zeugnis gemäß dem in der Allgemeinen Prüfungsordnung der Hochschule Ingolstadt (APO HI) enthaltenen Muster ausgestellt.
- (2) Zusammen mit dem Zeugnis über die bestandene Bachelorprüfung wird ein Diploma Supplement gemäß dem in der Allgemeinen Prüfungsordnung der Hochschule Ingolstadt (APO HI) enthaltenen Muster ausgestellt.

§ 11 Final Examination Certificates

- (1) A passed Bachelor examination will be documented by a Final Examination Certificate in accordance with the template given in the General Examination Regulations of the University of Ingolstadt (APO HI).
- (2) Together with the certificate on the passed Bachelor examination, a Diploma Supplement in accordance with the template given in the General Examination Regulations of the University of Ingolstadt (APO HI) will be issued.

§ 12 Akademischer Grad

- (1) Aufgrund des erfolgreichen Abschlusses der Bachelorprüfung wird der Akademische Grad „Bachelor of Arts“, Kurzform „B.A.“ verliehen.
- (2) Über die Verleihung des akademischen Grades wird eine Urkunde gemäß dem in der Allgemeinen Prüfungsordnung der Hochschule Ingolstadt (APO HI) enthaltenem Muster ausgestellt.

§ 12 Academic Degree

- (1) After successful completion of the Bachelor examination, students will be awarded the academic degree “Bachelor of Arts“, in short “B.A.“.
- (2) The academic degree will be documented by a Bachelor Certificate in accordance with the template given in the General Examination Regulations of the University of Ingolstadt (APO HI).

§ 13 Inkrafttreten und Übergangsregelungen

- (1) ¹Diese Satzung tritt am 1. Oktober 2012 in Kraft. ²Sie gilt für Studierende, die ihr Studium in diesem Studiengang ab dem Wintersemester 2012/13 im ersten Studiensemester aufnehmen. ³Sie gilt ferner für Studierende, die zwar vor dem Wintersemester 2012/2013 dieses Studium aufgenommen haben, dann aber länger als ein Semester beurlaubt waren oder das Studium unterbrochen haben und bei dessen Wiederaufnahme kein dem bisherigen Lehrplan entsprechendes

§ 13 Enactment and Transition Regulations

- (1) ¹These statutes become effective on 1 October 2012. ²They are valid for students who commence their studies in this programme from winter semester 2012/2013 as the first study semester. ³It also applies to students who have begun this study before the winter term 2012/2013, but who were more than one semester on leave or have interrupted their studies and do not find at the resumption of their studies curriculum corresponding to the previous curriculum

Studienangebot mehr vorfinden.

(2) Die Bestimmungen dieser Satzung gelten darüber hinaus für Studierende, die vor dem Wintersemester 2012/2013 das Studium aufgenommen haben, die aber bis zum Ende des Wintersemesters 2013/14 nicht die Berechtigung zum Eintritt in den zweiten Studienabschnitt nach den bisher gültigen Bestimmungen erworben haben, oder deren Studium eine sonstige Verzögerung erfahren hat, die dazu geführt hat, dass bei Fortsetzung des Studiums kein der bisherigen Studien- und Prüfungsordnung entsprechendes Studienangebot mehr besteht.

(3) ¹Studierende im Studiengang International Retail Management, für die diese Satzung nicht gilt, schließen das Studium nach der Studien- und Prüfungsordnung für den Bachelorstudiengang International Retail Management an der Hochschule für angewandte Wissenschaften FH Ingolstadt vom 03.12.2009 in der jeweils geltenden Fassung ab. ²Im Übrigen tritt letztere Studien- und Prüfungsordnung außer Kraft, wenn der letzte Studierende, der dieser Prüfungsordnung unterfällt, die Hochschule verlassen hat.

Ausgefertigt aufgrund des Beschlusses des Senats der Hochschule für angewandte Wissenschaften Ingolstadt vom 21.05.2012 und durch den Präsidenten genehmigt.

Ingolstadt, 24.09.2012

Prof. Dr. Walter Schober
Präsident

Die Satzung wurde am 25.09.2012 in der Hochschule für angewandte Wissenschaften Ingolstadt niedergelegt. Die Niederlegung wurde am 25.09.2012 durch Aushang bekannt gegeben. Tag der Bekanntgabe ist daher der 25.09.2012

offer.

(2) The provisions of these by-laws apply also to students who began the study before the winter semester 2012/2013, but by the end of the winter semester 2013/14 do not have permission to enter the second stage of study according to the previous regulations, or whose study has experienced a delay that has led to there being classes and examinations no longer being offered which correspond to those previously offered.

(3) ¹Students in the programme International Retail Management for which this statute does not apply follow the version of study and examination regulations for the Bachelor of Arts in International Retail Management at the University of Applied Sciences Ingolstadt of December 3, 2009. ²In addition, the latter study and examination regulations cease to apply when the last student who falls under these regulations has left the university.

Issued on the basis of the resolution of the Senate of the University of Applied Sciences Ingolstadt, dated May 21, 2012 and approved by the President.

Ingolstadt, 24.09.2012

Prof. Dr. Walter Schober
President

The statutes were recorded at the University of Applied Sciences Ingolstadt on 25.09.2012. The record was posted and made public in the university on 25.09.2012. The date of publishing is hence 25.09.2012.

The German original is binding.